

## **RUCHAMPOMAL AMAQ'**

### **JIKIB'ANEM TZIJ RAJILAB'AL 9-2020**

Iximulew, juk'al oxi' q'ij richin ri ruruwaq ik' juna' 2020

## **RUCHAMPOMAL AMAQ'**

### **XA RUMA K'A:**

Ri ruchampomal Amaq' chuqa' ri molaj Chutuynela', xekib'än ri Jikib'anem Tzij Kajilab'al 5-2020, 6-2020, 7-2020, 8 – 2020 chuqa' ri 9-2020, xejik'b'äx chuqa' xenük' kik'in ri Jikib'anem Tzij Kajilab'al 8-2020, 9-2020, 21-2020 chuqa' ri 22-2020 kichin ri Molaj Tz'ib'ataqanel Tzij Amaq', akuchi' xkijikib'a' chuqa' xkiya' rutzijol ri nïm k'ayewal xoqa chi jun Iximulew, re re' xb'an ruma ri Nimamoloj pa ruwi' Raxnaqil chi jun Ruwach'alew, xuya' rutzijol pa ruwi' ri yab'il COVID 19, re' xub'eb'ij chi k'o chi nichajix ri kik'aslem ri winaqi' chi jun ruwach'ulew chuqa' xuch'o'jij pe jun runuk'ulem samaj richin niya' rutzijol richin niq'at, nichup ruwäch re yab'il COVID 19 re' samaj re' k'o pa ruq'a' ri Ruchitüy Aq'omab'äl aj Iximulew.

### **XA RUMA K'A:**

K'a wakami ri yab'il rub'i' COVID 19 tajin ninimär ruya'on ruchuq'a' richin nutaluj ri', tajin nik'iyir chi jun rulewal ri amaq' Iximulew, re' nuch'o'jij pe chi ri Moloj nisamäj pa ruwi' Kinuk'ulem Winaqi', ri Ruq'ab'alil Raxnaqil, ri yesamäj pa ruwi' raxanaqil, ri molojri'il e k'o pa ruwi' Raxnaqil chuqa' ch'aaq' chik moloj e k'o chi jun Iximulew k'atzinel nikito' ki' richin nikitaqej nikib'än ri nub'ij ri Jikib'anem Tzij eb'anon Iximulew chuqa' ri apetenäq juk'an chik ya', richin niq'at nichup ruwäch ri kiran yab'il, chuqa' richin man kan ta chik xtutaluj xtukiraj ri' ri ruchuq'a'.

### **XA RUMA K'A:**

Ruma k'a ri xb'itäq pe yan pe, chuqa' ri molojri'il pa'äl pa riwi' ruchajixik raxanaqil xub'ij chuqa' achike ruma chi k'atzinel ninimirisäx ruq'ijul ruchajixik chi jun amaq', k'atzinel nib'e raqän ri jikib'an chuqa' ri taqen pe, richin rutz'etik chuqa' ruchajixik kiraxnaqil k'aslemal konojel ri winaqi', kichajixik ri winaqi' ruma k'a ri' ninimarisäx ruq'ijul richin nichajix kik'aslem ri winaqi' chi jun Iximulew, ri b'anon chi re chi nib'ek'is pa ruka'n q'ij richin ri ruwaq ik' juna' 2020.

### **XA RUMA K'A RI'**

Achi'el nub'ij pa ri taq mokaj 1°, 2°, 93, 94, 95, 138, 139 chuqa' 183 tz'ib' e) y f), ri e k'o pa ri Rucholk'aslemal Amaq' Iximulew; 30 pa ri Jikib'anem Tzij 114 -97 richin ri Rutaqonem Tzij kichin ri Molaj Tz'ib'ataqonem Tzij Amaq'; Rutaqonem Tzij ri champomal; chuqa' ri 1,2,14 rik'in ri 15 chi re ri Jikib'anem tzij rajilab'al 7 kichin ri aj Nuk'üy ri Rucholk'aslemal ri Iximulew Amaq', Taqonem tzij richin Kicholajem winaqi'.

**Nab'ey mokaj. Runimirisaxik ruq'ijul.** Nib'e chik apo chi raqän jun ik', ri ruq'ijul ri nimak'ayewal, ri jikib'an kan pa Jikib'anem tzij rajilab'al 5-2020, ri qaton kan rij pa ri wo'o' q'ij chi re ri rox ik' chi re juna' 2020, ri jikib'an kan rij pa ri Jikinem tzij rajilab'al 8-2020 kuma ri Molaj Tz'ib'ataqonem tzij, ri xb'an chik rutzil pa ri Jikib'anem tzij rajilab'al 6-2020, ri q'aton kan rij pa ri juk'al jun qij chi re ri rox ik' chi re ri juna' 2020, chuqa' nib'e chik apo chi raqän ri Jikib'anem tzij rajilab'al 7-2020, che ka'i' Jikib'anem Tzij xejikib'äx kan chupam ri Jikib'anem Tzij rajilab'al 9-2020 ruma' ri Molaj Tz'ib'ataqonem tzij, xnimirisäx ruq'ijul rik'in Jikib'anem Tzij Rajilab'al 8-2020 pa ri juk'al q'ij richin ri rukaj ik' richin ri juna' 2020, chuqa' xjikib'äx rik'in ri Jikib'anem Tzij Rajilab'al 21-2020 kichin ri Molaj Tz'ab'ataqonem Tzij, xnimirisäx ruq'ijul ruma ri Jikib'anem Tzij Rajilab'al 9-2020 pa juk'al kaji' q'ij richin ri ro' ik' juna' 2020, xjikib'äx rik'in ri Jikib'anem Tzij Rajilab'al 22-2020 richin ri Molaj Tz'ab'ataqonem Tzij.

**Ruka'n mokaj. Achike ruma nib'an.** Ri nib'e chik apo raqän ri ruq'ijul ruchajixik amaq' ruma re jun nimak'ayewal re', nijikib'äx tzij ruma tajin nutaluj ri' ri kiran yab'il COVID-19, ri ruchuq'a' ri yab'il ruk'amon pe k'iy k'ayewal pa kik'aslem chuqa' pa kiraxnaqil ri wianqi' xa ruma k'a ri' ri Saqamaq' k'o chi ja rija' nipa'e' pa ruwi' kich'ojib'al ri wianqi' richin yeruchajij, ri Saqamaq' k'o chi nusamajij rub'eyal ri ch'ajch'orisanem chuqa' rusamajixik ri pwaq richin ke ri' niq'at ruwäch ri k'ayewal ruk'amon pe ri kiran yab'il pa kik'aslem ri winaqi' aj Iximulew, kik'in re samaj re' man kan ta chik xtutaluj ri' kiran yab'il pa amaq' Iximulew.

**Rox. Ri aq'om kan k'atzinel:** ruma rajowaxik kaq'om ri winaqi' chi jun amaq' richin nikito' ki' chuwäch ri yab'il, wakami k'o pa k'ayewal ri qaraxanaqil, ruma ri' yecholajix apo kib'i' ri jalajöj aq'om ri kan e k'atzinel, achi'el ri rub'in ri Molojri'il ajruk'u'x Ab'ya Yala ri pa'äl pa ruwi' raxnaqil ( OPS EML-ICU COVID-19) ja re' rucholajem:

1. Rub'aniik ya' aq'om
2. Ri wos aq'om richin nuya' kaq'iq' chuqa' nichin nto'on richin najiq'aj awuxla'.
3. Aq'om ri yalan üt richin nuto' ri ib'on richin nib'iyaj kik'.

4. Aq'on richin nuto' ri apospo'y
5. Aq'om richin nuq'ät ruwäch ruchikopil yab'il, azitromicina, ivermectina, remdecivir, oseltamivir chuqa' e k'o ch'aqa' chik aq'om ri nkaq'omaj ri SARS- CoV-2.

Ri achike ruma niya' apo kitzijol re aq'om ri kan e k'atzinel ri man ruk'amon ta richin nik'ayix chi xa b'a achike winaqi' o molojri'il ruloq'ik, rumolik, ruq'ijuxik rij, xa xe jun nik'ayin, nikijotob'a' rajil, chuqa' richin k'o chi nya' k'ayib'äl akuchi' xkek'ayix re aq'om re' chuqa' ch'aqa' chik aq'om, ke chuqa' ke ri' jun chik samaj ri niq'aton richin yataq'omäx.

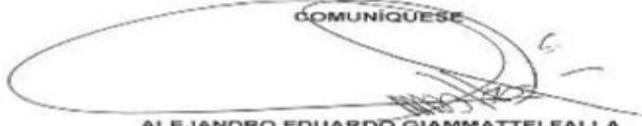
**Rukaj mokaj. Peyonik.** Yepeyox ri Molaj Tz'ib'ataqanel tzij richin ri saqamaq' chi pa oxii' q'ij richin niketamaj, nikinük', nkijikib'a' o man nikijib'a' ta ri kitzij, pa ruwi' re jun Jikib'anem tzij re', k'o chi yeb'e'apon pa rochochib'al ri Molaj Tz'ib'ataqanel tzij, richin nkib'eya' rutzijol pa ruwi' ri k'ayewal qataqen, chuqa' we tajin nib'an ri jikil pa taqonem tzij, ke ri chuqa' pa ruwi' ri rutz'aqat ri Jikib'anem tzij akuchi' nuya' rutzijol chi konojel ri winaqi' k'o chi nkichajij ki' ruma ri nimak'ayewal, re re' k'o ruxe'el chupam ri mokaj juk'al kab'lajuj richin ri taqonem tzij pa ruwi' ri kicholujem ri winaqi'.

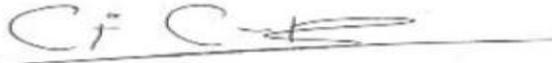
**Ro' mokaj. Rutzijoxik pa amaq'i' taq ch'ab'äl.** Niq'at chi re ri Maya' Cholchi' aj Iximulew richin kan pa aninäq tutzalq'omij pa maya' taq ch'ab'äl, ke chuqa' ri pa garifuna chuqa' ri xinka ch'ab'äl, ronojel ri tzijon rij pa re Jikib'anem tzij re', richin ruya'ik rutzijol ke chuqa' ri' ritaluxik rutzijol chi jun ri Iximulew.

**Ruwaq mokaj. Ritaluxik rutzijol.** Niq'at rub'ixik chi ke ri q'axab'äl taq tzij, ke chuqa' ri' chi ke konojel ri nkokisaj jalajöj rub'eyal pa k'amaya'l richin nkiya' jalajöj tzijol, chi ja yan re', tikitaluj rub'ixik re nutzijoj re jun jikib'anem tzij re', chi rij rujikib'axik. Runimirisaxik, rub'anik rutzil ke chuqa' ri rutanab'axik, ke chuqa' ri' ri juley chik q'atalen tzij xtub'ij pe ri champomanel, ri ruk'wan ri' rik'in re nitzijöx wawe', chi tiya' rutzijol pa kaxlan tzij ke chuqa' ri' pa taq maya' ch'ab'äl, pa Garifuna chuqa' Xinka ch'ab'äl, k'o chi nitaqëx ri kilewal ri jujun ch'ab'äl, ja k'a we man xtkinimaj ta tzij, ye'ok pa ch'a'oj ri nunataj ri taqonem tzij.

Ruma ri rejqalem ruk'wan re jun taqonem tzij natan ruma ri Cholk'aslemal Amaq' Iximulew, ronojel ritaluxik xtib'an ri nutzijoj re mokaj re', ri rub'anikil man tojon ta, we man xtitaqëx ta re jun taqonem tzij re', k'o ruk'ayewal chuqa' ch'a'oj ruk'amon pe.

Ruwaq mokaj. Ruq'ijul. Re Jikib'anem Tzij re' nchap rokisaxik ri q'ij toq xtelesäx pa ritaluwuj ri champomal.

COMUNIQUESE  
  
ALEJANDRO EDUARDO GIAMMATTEI FALLA

  
CÉSAR GUILLERMO CASTILLO REYES  
VICEPRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

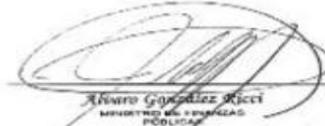
  
Oliverio García Rodas  
MINISTRO DE COOPERACIÓN

  
Pedro Pablo Kuczynski  
MINISTRO DE RELACIONES EXTERNAS

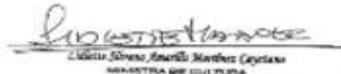
  
Juan Carlos Alemán Soto  
MINISTRO DE LA DEFENSA NACIONAL

  
María Amelia Flores González  
MINISTRA DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

  
Juan Eduardo Linares Cordero  
MINISTRO DE DESARROLLO INDUSTRIAL Y COMERCIO

  
Álvaro González Ricci  
MINISTRO DE FAMILIAS RURALES

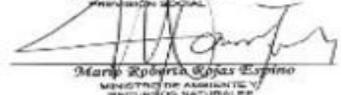
  
Claudia Patricia Ruiz Cordero  
MINISTRA DE EDUCACIÓN

  
Lidia Rivera Amador  
MINISTRA DE CULTURA Y DEPORTES

  
Alberto Pazienza Mas  
MINISTRO DE ENERGÍA Y MINAS

  
Rafael Alberto Lobos Madrid  
MINISTRO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL

  
José Ángel López Campuzano  
MINISTRO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

  
María Riquelme Rojas Espino  
MINISTRA DE AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

  
Raúl Romero Segura  
MINISTRO DE DESARROLLO SOCIAL

  
Roberto Antonio Meising Morales  
MINISTRO DE ECONOMÍA

  
Carlos López  
SECRETARÍA GENERAL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

